

OLIVE OIL TASTING GLOSSARY

ENGLISH – ITALIAN



Olive Oil Tasting Wheel
A3 colour poster, 72 Terms

www.aromadictionary.com/oliveoilwheel.html

© Recognose Pty Ltd

| Aroma | Aroma |
|---------------|------------|
| almond | manorla |
| apple | mela |
| artichoke | carciofo |
| asparagus | asparago |
| avocado | avocado |
| banana | banana |
| butter | burro |
| candy | candito |
| capsicum | peperone |
| chocolate | cioccolato |
| cinnamon | cannella |
| citrus | agrumi |
| cocoa | cacao |
| confectionery | confetto |
| eucalyptus | eucalipto |
| fig | fico |
| floral | floreale |
| flower | fiore |
| flowery | floreale |
| fragrance | profumo |
| fragrant | profumato |
| fruit | frutto |
| fruity | fruttato |
| grass | erba |

| | |
|-------------|------------------------|
| guava | guaiava |
| herbaceous | erbaceo |
| herbal | erba |
| leaf | foglia |
| lemon | limone |
| lime | calce |
| mango | mango |
| melon | melone |
| menthol | mentolato |
| mint | menta |
| nettle | ortica |
| nut | nocciolo |
| olive | oliva |
| peach | pesca |
| pepper | pepe |
| perfumed | profumato |
| pineapple | ananas |
| rose | rosa |
| spicy | speziato |
| stemmy | gusto di grappolo |
| strawberry | fragola |
| tea | tè |
| tobacco | tabacco |
| toffee | caramella |
| tomato | pomodoro |
| tomato bush | cespuglio del pomodoro |
| vegetal | vegetale |
| violet | violetta |

| Faults | Diffeto |
|---------------|---------------------|
| acetic | acetico |
| bacon | pancetta affumicata |
| caramel | caramello |
| cheese | formaggio |
| chemical | chimico |
| cooked | cotto |
| cucumber | cetriolo |
| defect | difetto |
| defective | difettoso |
| dried | inaridito |
| earthy | terreno |
| foul | puzzolente |

| | |
|------------------|---------------|
| fungal | fungoso |
| fusty | riscaldo |
| hay | fieno |
| kerosene | cherosene |
| lactic | lattico |
| medicinal | medicinale |
| metallic | mettallico |
| mildewy | peronosporato |
| muddy | morchie |
| mustiness | ammuffito |
| musty | muffa |
| oxidation | ossidazione |
| oxidised | ossidato |
| past it | passato |
| rancid | rancido |
| smoke | fumo |
| tired | snervato |
| unpleasant taste | disgusto |
| unsound | guasto |
| volatile | volatile |
| winey | avvinato |

| Tactile | Tattile |
|----------------|----------------|
| aggressive | agressivo |
| astringency | astringenza |
| astringent | astringente |
| coarse | grossolano |
| feel | sentire |
| hard | duro |
| harsh | acre |
| oily | filante |
| pungent | piccante |
| rough | scabro |
| soapiness | sapone |
| supple | morbido |
| tactile | tattile |
| viscous | viscoso |

| Appearance | Apparizione |
|--------------|-------------|
| amber | ambrato |
| bright | luminoso |
| brilliant | brillante |
| clear | chiaro |
| colour | colore |
| colourless | incolore |
| dark | scuro |
| deep | profondo |
| dense | denso |
| dull | losco |
| gold | oro |
| golden | dorato |
| green | verde |
| greenish | verdognolo |
| hazy | velato |
| light | leggero |
| limpid | limpido |
| opaque | opaco |
| pale | pallido |
| straw colour | paglierino |
| strawy | pagliato |
| turbid | melmoso |
| yellow | giallo |
| yellowish | giallastro |

| Structure | Struttura |
|---------------|------------------|
| delicate | delicato |
| dilute | diluito |
| elegant | elegante |
| finish | finire |
| firm | consistente |
| heavy | pesante |
| insipid | insipido |
| intense | intenso |
| long | lungo |
| neutral | neutro |
| over-ripeness | sovramaturazione |
| rich | grasso |
| robust | robusto |
| solid | solido |

| | |
|---------------|-------------|
| structure | struttura |
| thin | smagrito |
| unbalanced | squilibrato |
| washy | annacquato |
| weak | debole |
| well balanced | equilibrato |

| Taste | Gusto |
|--------------|--------------|
| bitter | amaro |
| flat | piatto |
| gustative | gustativo |
| sweet | dolce |
| sweetness | dolcezza |
| taste | gusto |

| Tasting Terms | |
|----------------------|----------------|
| acceptance | approvazione |
| acidity | acidità |
| aftertaste | retrogusto |
| age | età |
| ageing | invecchiamento |
| agreeable | amabile |
| aroma | aroma |
| aromatic | aromatico |
| attractive | attraente |
| austere | austero |
| bitterness | amaro |
| bottle | bottiglia |
| character | carattere |
| characterless | sciapo |
| charming | suadente |
| clean | pulito |
| closed | immaturo |
| complex | complesso |
| concentrated | concentrato |
| cup | tazza |
| decanting | decantazione |
| excellent | eccellente |
| exceptional | eccezionale |
| expression | espressione |
| expressive | espressivo |

| | |
|---------------------------------|---------------|
| fine | fine |
| flavour (olfac+gust) | fragrante |
| flavour (taste sensations only) | sapore |
| flavoursome | saporoso |
| foreign | estraneo |
| fresh | fresco |
| freshness | freschezza |
| generous | generoso |
| glass | bicchiere |
| harmonious | armonioso |
| hint | nota |
| label | etichetta |
| lively | vivace |
| longevity | longevità |
| mellow | abboccato |
| nose | fiuto |
| odorous | odoroso |
| odour | odore |
| olfaction | olfatto |
| oral | orale |
| organoleptic | organolettico |
| palate | palato |
| perception | percezione |
| phenolic | fenolico |
| powerful | potente |
| scent of | odorare |
| smell | sentire |
| sniff | fiutare |
| spit | sputare |
| spittoon | sputacchiera |
| style | stile |
| subtle | sottile |
| taster | degustatore |
| tasting | degustazione |
| tongue | lingua |
| typical | tipico |
| unpleasant | spiacevole |
| young | giovane |

| Technical* | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| beating | bacchiatura |
| catching net | rete |
| centrifugation | centrifugazione |
| centrifuge | centrifuga |
| clarification | clarificazione |
| cold-pressing | pressione a freddo |
| continuous centrifugation | sistema continuo per centrifugazione |
| cylindrical crusher | frantoio a cilindri scanalati |
| decanter | decantatore |
| decanting tanks | vasche di decantazione |
| de-leafer | sfogliare |
| difficult paste | pasta difficile |
| disk crusher | frantoio a dischi dentate |
| dregs | fanghi |
| emulsion | emulsione |
| extraction | esaurimento |
| filter | filtro |
| filtration | filtrazione |
| fresh olives | olive fresche |
| hammer crusher | frantoio a martelli |
| hand picking | raccolta a mano or brucatura |
| harvest pole | bacchio |
| harvester gripping clamp | pinze da presa |
| malaxer or mixer | gramolatrice |
| malaxing or mixing | gramolatura |
| mat (used in pressing) | fiscolo or diaframma |
| oil storage area | magazzino |
| oil tank | vasca di olio |
| olive harvesting | raccolta delle olive |
| olive oil mill | frantoio or oleificio |
| olive oil miller (person) | frantoiano |
| olive paste | pasta di olive |
| olive paste (pre-stoned) | pasta di olive snocciolate |
| olive picker | raccoglitore di olive |
| olive pip | mandoria |
| olive pomace | sansa |
| olive precrusher | prefrangitore per olive |
| olive washer | lavatrice di olive |
| olives fallen to the ground | olive da cascola |
| olives turning colour | olive cangianti |

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| pit or stone | nocciolo |
| pitter or stoner | snocciolatrice |
| pitting or stoning | snocciolare |
| pitting or stoning | snocciolare |
| press | pressa |
| press juice | succo di pressa |
| pressing | spremitura |
| pulp | polpa |
| rake (for harvesting) | pettine |
| raking | pettinatura |
| roller crusher | frantoio a macelli |
| run-off (oil prior to extraction) | sgancio |
| sediment | fango |
| settling | decantazione |
| shaker | scotirore |
| skin | buccia or pelle |
| sorting machine | cernitrice |
| tarpaulin | telone |
| tree shaker | vibratore |
| umbrella shaped olive collector | ombrello intercettatore |
| vegetable water | acqua di vegetazione or acque reflue |

| Olive Oil Grades* | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| crude olive pomace oil | olio di sansa di oliva grezzo |
| extra virgin olive oil | olio d'oliva vergine extra |
| fine virgin olive oil | olio d'oliva vergine fino |
| lampante virgin olive oil | olio d'oliva vergine lampante |
| olive oil | olio d'oliva |
| olive pomace oil | olio di sansa di oliva |
| ordinary virgin olive oil | olio d'oliva vergine corrente |
| re-extracted olive pomace oil | olio lavato |
| refined olive oil | olio d'oliva raffinato |
| refined olive pomace oil | olio di sansa di oliva raffinato |
| virgin olive oil | olia d'oliva vergine |

* Source International Olive Oil Council (1992) Olive and Olive Oil Technology (English-French-Spanish-Italian)